

PALANGOS MIESTO BENDROJO PLANO KOREGAVIMO (VM5 RAJONE) RENGIMO PASLAUGOS SUTARTIS

2025 m. d. Nr.
Palanga

I. SUTARTIES ŠALYS

Palangos miesto savivaldybės administracija, įmonės kodas 125196077, buveinė – Vytauto g. 112, LT-00153 Palanga, atstovaujama direktorės Ramunės Olšauskaitės Urbonienės, veikiančios pagal Palangos miesto savivaldybės mero 2024 m. birželio 19 d. potvarkį Nr. M2-101, toliau vadinama **Užsakovu**, ir UAB „Sosotinės studija“, įmonės kodas 124151638, atstovaujama direktorės Andželikos Kažienės, toliau vadinama **Rengėju** (toliau vadinami šalimis), vadovaudamiesi 2025 m. balandžio 9 d. pasiūlymu, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis):

II. SUTARTIES DALYKAS

1. Sutarties dalykas – **PALANGOS MIESTO BENDROJO PLANO KOREGAVIMO (VM5 RAJONE) RENGIMO PASLAUGA** (toliau – Paslauga). Paslauga finansuojama Palangos miesto savivaldybės biudžeto lėšomis.

III. SUTARTIES KAINA

2. Sutarties kaina yra:

Palangos miesto bendrojo plano koregavimo (VM5 rajone) parengimo kaina (be PVM)	15 000,00 Eur (penkiolika tūkstančių eurų)
PVM 21%	3150,00 Eur (trys tūkstančiai šimtas penkiasdešimt eurų)
Bendra Sutarties kaina (su PVM)	18150,00 Eur (aštuoniolika tūkstančių šimtas penkiasdešimt eurų)

3. Į Sutarties kainą įskaičiuoti visi mokesčiai ir visos kitos Rengėjo patiriamos su Sutarties vykdymu susijusios išlaidos.

3.1. Sutarčiai taikoma fiksuotos kainos kainodara. Kaina nebus keičiama visą Sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus atvejį, jei pasikeistų pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM) tarifo dydis. Tokiu atveju, paslaugos kaina keičiama proporcingai PVM pasikeitimo dydžiui, t. y. padidėjus arba sumažėjus PVM tarifui, kaina (be PVM) nesikeičia, yra atitinkamai didinama arba mažinama bendra Sutarties kaina (su PVM). Kainos pakeitimas įforminamas papildomu susitarimu prie Sutarties, pasirašomu abiejų Sutarties Šalių.

3.2. Sutarties kainos perskaičiavimas dėl bendro kainų lygio kitimo, kitų mokesčių pasikeitimo ar kitais atvejais nebus atliekamas.

IV. ATSISKAITYMO TVARKA

4. Rengėjas per Sutartyje nustatytą terminą parengia Palangos miesto bendrojo plano koregavimą (VM5 rajone), (toliau – Bendrasis planas), jį suderina ir atiduoda (perduoda) Užsakovui tvirtinti.

5. Užsakovas už Bendrojo plano parengimo paslaugą moka Rengėjui dalimis:

5.1. 20 (dvidešimt) proc. Sutarties kainos už (perdavimo–priėmimo aktas teikiamas pasirašyti po Bendrojo plano koncepcijos patvirtinimo). Atsiskaitoma per 30 kalendorinių dienų nuo perdavimo – priėmimo akto pasirašymo dienos pagal pateiktą sąskaitą faktūrą.

5.2. likusius 80 (aštuoniasdešimt) proc. Sutarties kainos už Paslaugos atlikimą gavus derinančių institucijų suderinimus ir Valstybinės teritorijų planavimo ir statybos inspekcijos prie Aplinkos ministerijos Teritorijų planavimo dokumento patikrinimo aktą, kurio išvada – pritariama teikimui tvirtinti. Atsiskaitoma per 30 kalendorinių dienų nuo perdavimo – priėmimo akto pasirašymo dienos pagal pateiktą sąskaitą faktūrą.

6. Parengtas Bendrasis planas vertinamas ir priimamas pagal Sutarties, Planavimo darbų programos, Teritorijų planavimo sąlygų (visi šie dokumentai yra patalpinti TPDRIS sistemoje (TPS „Vartai“, www.planuojustatau.lt) TPD Nr. K-RJ-25-25-211) ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių teritorijų planavimą, reikalavimus.

7. Atsiskaitymo dokumentuose Rengėjas privalo laikytis Sutartyje ir kituose dokumentuose išvardytų darbų sudėties, pavadinimų ir eilės sekos.

V. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

8. Rengėjas įsipareigoja:

8.1. Bendrąjį planą parengti pagal Užsakovo pateiktą teritorijų planavimo sąlygų (TPDRIS sistemoje), planavimo darbų programos (TPDRIS sistemoje) ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių teritorijų planavimą, reikalavimus;

8.2. Bendrąjį planą parengti ir suderinti su visomis reikalingomis derinti institucijomis per Sutarties 15 punkte numatytą terminą;

8.3. nekeisti Užsakovo patvirtintų projektinių sprendinių be Užsakovo rašytinio sutikimo;

8.4. atlikti Bendrojo plano rengimo paslaugą, kaip to reikalauja galiojantys įstatymai ir norminiai aktai;

8.5. įstatymų nustatyta tvarka, Užsakovo vardu ir savo lėšomis gauti visus reikiamus duomenis (georeferencinio pagrindo kadastro duomenis ir (ar) kitus valstybinių erdvių duomenų rinkinius; Lietuvos Respublikos nekilnojamojo turto registro ir kadastro duomenis; Lietuvos Respublikos saugomų teritorijų valstybės kadastro ir Kultūros vertybių registro duomenis; Lietuvos Respublikos teritorijų planavimo dokumentų registro duomenis; Lietuvos Respublikos miškų valstybės kadastro duomenis; žemės gelmių registro duomenis; kitus kadastrų ir registrų duomenis, reikalingus planui rengti (topografinio plano M 1:500 (pagal galiojančias erdvių duomenų specifikacijas); žemės sklypų ribas; pagrindines žemės naudojimo paskirtis ir žemės naudojimo būdus; saugomų teritorijų ribas ir jų apsaugos zonas; kultūros paveldo objektų, jų teritorijos ir apsaugos zonas; apsaugos ir sanitarines apsaugos zonas), dokumentus, mokslo tiriamųjų darbų ir tyrimų medžiagą (jei šie darbai atlikti ir būtini planui rengti) ir apie parengtą teritorijų planavimo dokumentą, susipažinimo su juo tvarką, vietą, laiką informuoti visuomenę paskelbiant apie tai vietinėje spaudoje, teritorijų planavimo dokumentą priėmusios savivaldybės interneto tinklapyje, taip pat seniūnijų, kuriose yra planuojama teritorija, skelbimų lentoje ir Lietuvos Respublikos teritorijų planavimo dokumentų rengimo ir teritorijų planavimo proceso valstybinės priežiūros informacinėje sistemoje (TPDRIS). Parengti viešojo svarstymo su visuomene protokolus, ataskaitas, atsakymų projektus į trečių šalių pasiūlymus ir pageidavimus, kuriuos būtina suderinti su planavimo organizatoriumi;

8.6. teritorijų planavimo dokumento derinimo procedūras vykdyti laikantis Lietuvos Respublikos teritorijų planavimo įstatyme, kituose teisės aktuose nustatytų terminų ir nustatyta tvarka. Suderinti su Užsakovu, visomis trečiosiomis šalimis, kurių interesai gali būti pažeisti, ir įstatymų nustatytais atvejais – su atitinkamomis valstybės ar savivaldybių institucijomis. Tai patvirtinančius dokumentus pateikti Užsakovui;

8.7. parengus SPAV ataskaitos vertinimo pažymos projektą teikti planavimo organizatoriui ją patvirtinti bei su patvirtinta pažyma supažindinti vertinimo subjektus;

8.8. teikiant paslaugą ir derinant parengtą Bendrąjį planą, bendradarbiauti su Užsakovu. Preliminarius sprendinius (popieriniu ir skaitmeniniu SHP ir DWG formatais), parengtus vadovaujantis Teritorijų planavimo erdviųjų duomenų specifikacija;

8.9. nustatytais terminais ir tvarka parengto ir suderinto Bendrojo plano 1 originalų egzempliorių (analoginėmis ir skaitmeninėmis formomis USB 3.0 laikmenose 1 vnt.) perduoti Užsakovui;

8.10. per Užsakovo nustatytą terminą savo sąskaita ištaisyti netikslumus ir pašalinti projekto trūkumus, kuriuos nurodo Užsakovas arba kurie yra pateikti ekspertizės išvadose;

8.11. ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo teritorijų planavimo dokumento patvirtinimo Palangos miesto savivaldybės administracijai – Lietuvos Respublikos teritorijų planavimo dokumentų registro registruotojui – <https://www.tpdr.lt/> svetainėje pateikia: prašymą įregistruoti registre teritorijų planavimo dokumentą; dokumento, kuriuo patvirtintas teritorijų planavimo dokumentas, teisės aktų nustatyta tvarka patvirtintą kopiją; teritorijų planavimo dokumento sprendinius pagal patvirtintą Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2013 m. gruodžio 31 d. įsakymu Nr. D1-1009 „Dėl teritorijų planavimo erdviųjų duomenų specifikacijos patvirtinimo“, GIS forma.

8.12. saugoti Užsakovo komercines paslaptis ir kitą konfidencialią informaciją;

8.13. Užsakovo Rengėjui perduotą Bendrajam planui rengti medžiagą naudoti tik Sutarties paslaugai atlikti;

8.14. garantuoti, kad numatyta paslaugai atlikti turi nustatyta tvarka išduotą leidimą (atestatą) ir, kad Sutartis neprieštarauja Rengėjo įstatuose nurodytai veiklai;

8.15. neteikti tretiesiems asmenims jokios informacijos apie Sutarties sąlygas, išskyrus valstybines institucijas, kurios pagal įstatymus turi teisę tokią informaciją gauti;

8.16. per 5 darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos pateikti Užsakovui Paslaugos atlikimo grafiką (1 priedas), kuris yra suderinamas Sutarties šalių parašais;

8.17. turėti reikiamą įrangą paslaugai atlikti;

8.18. užtikrinti projekto vadovo (toliau – PV) teisių ir pareigų bei pilnos informacijos perdavimą nedelsiant kitam PV, jeigu pradėjęs darbus PV dėl bet kokių priežasčių negali tęsti pradėto darbo. Apie PV pakeitimą informuoti Užsakovą (PV pakeitimas negali būti traktuojamas kaip priežastis paslaugos termino pratęsimui).

9. Užsakovas įsipareigoja:

9.1. Bendrojo plano rengimo pagrindą – direktoriaus įsakymą, planavimo darbų programą, teritorijų planavimo sąlygas skelbti Lietuvos Respublikos teritorijų planavimo dokumentų rengimo ir teritorijų planavimo proceso valstybinės priežiūros informacinėje sistemoje (TPDRIS).

9.2. dalyvauti Bendrojo plano derinimo (svarstymo) procedūrose;

9.3. už Paslaugą mokėti Rengėjui dalimis pagal Sutarties 5 punkte numatytą apmokėjimo tvarką;

9.4. Sudarydamas Sutartį, Užsakovas suteikia Rengėjui įgaliojimą teikti teritorijų planavimo dokumento projektą viešinti, derinti, tikrinti Lietuvos Respublikos teritorijų planavimo įstatymo ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka, atlikti kitus būtinus veiksmus (pvz.: teikti SPAV dokumentus vertinimo subjektams bei juos informuoti apie SPAV pažymą), reikalingus teritorijų planavimo dokumentui rengti, pasirašyti prašymus ir dokumentus, kurių reikia teritorijų planavimo dokumentui rengti, derinti, tikrinti teisės aktų nustatyta tvarka.

VI. TERMINAI

10. Rengėjas paslaugą atlieka ir suderintą bei patikrintą Bendrąjį planą su Valstybinės teritorijų planavimo ir statybos inspekcijos prie Aplinkos ministerijos Teritorijų planavimo dokumento patikrinimo aktu, kurio išvada – pritariama teikimui tvirtinti, pateikia Užsakovui per ne ilgesnį nei 18 mėnesių terminą nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.

11. Jeigu Rengėjas negali laiku pradėti Paslaugos arba negali jos laiku užbaigti, arba pradėta Paslauga yra laikinai sustabdoma dėl trečiųjų asmenų veiklos, arba valdymo institucijų sprendimų ir atsisakymo išduoti reikiamus leidimus darbams ar suderinti projektus, arba Užsakovui turint pagrįstą motyvą ir visa tai atsitinka ne dėl Rengėjo kaltės, Paslaugos atlikimo terminas, likus

ne mažiau kaip 5 darbo dienoms iki Paslaugos atlikimo termino pabaigos, gali būti pratęstas atskiru šalių raštišku papildomu susitarimu prie Sutarties. Bendras Paslaugos atlikimo pratęsimo terminas negali būti ilgesnis kaip 2 (du) mėnesiai du kartus, išskyrus jei Paslauga yra sustabdoma Užsakovo raštišku pritarimu, Paslaugos atlikimo terminas pratęsiamas Paslaugos sustabdymo laikotarpiui.

12. Pratęsus Paslaugos atlikimo terminą Sutarties 16 punkte numatytais atvejais ir Rengėjui dėl jo kaltės nepabaigus Bendrojo plano rengimo paslaugos šalių papildomai nustatytu terminu, tai laikoma esminiu Sutarties pažeidimu ir Užsakovas įgyja teisę nesikreipdamas į teismą vienašališkai nutraukti Sutartį.

VII. SUSIRAŠINĖJIMAS

13. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą:

	Užsakovo atstovas	Rengėjo atstovas
Vardas, pavardė	Vytautas Indreika	Andželika Kažienė
Adresas	Vytauto g. 112, LT-00153 Palanga	Preilos g. 39B-7, Neringa
Telefonas	0 460 34 109	+37068674242
El. paštas	vytautas.indreika@palanga.lt	andzelika.studija@gmail.com

13.1. Jei pasikeičia Šalies adresas ir (ar) kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

13.2. Bet kokie pranešimai ar kita korespondencija, perduodami bet kurios šalies pagal Sutartį, sudaromi raštu ir perduodami asmeniškai, registruotu paštu ar faksimilinio ryšio priemonėmis.

VIII. ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

14. Rengėjas, vienašališkai nutraukęs Sutartį ne dėl Užsakovo kaltės, privalo sumokėti Užsakovui jo reikalavimu 5 (penkių) proc. dydžio baudą, skaičiuojamą nuo visos Sutarties kainos ir visiškai atlyginti Užsakovo patirtus pagrįstus nuostolius (prarastas Europos struktūrinių fondų lėšas, skiriamas projekto įgyvendinimui, ir kitas Užsakovo patirtas išlaidas dėl Sutarties nutraukimo). Jei Rengėjas nesumoka Užsakovui numatyto dydžio baudos, Užsakovas išskaičiuoja iš Rengėjui pagal sutartį mokėtinos sumos.

15. Užsakovas, vienašališkai nutraukęs Sutartį ne dėl Rengėjo kaltės, privalo sumokėti Rengėjui jo reikalavimu 5 (penkių) proc. dydžio baudą, skaičiuojamą nuo visos Sutarties kainos.

16. Kilusius ginčus dėl Sutarties vykdymo šalys sprendžia tarpusavio derybomis arba tarpininkaujant tretiesiems asmenims – ekspertams. Jeigu taip išspręsti ginčo per vieną mėnesį nepavyksta, ginčas sprendžiamas teisme įstatymų nustatyta tvarka.

17. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl nenugalimos jėgos (ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – *force majeure*), nustatytos ir ją patyrusios šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimą Nr. 840, jeigu šalis nedelsiant pranešė kitai šaliai apie kliūtį ir jos poveikį išipareigojimams vykdyti (nuo kliūties atsiradimo momento arba, jeigu nėra laiku pranešta – nuo pranešimo momento) ir, kai šalis yra asmuo, besiverčiantis komercine-ūkiine veikla, pateikė tai patvirtinančią pažymą, išduotą Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 patvirtinta tvarka, arba kai šalis yra

asmuo, nesiverčiantis komercine-ūkine veikla, pateikė kompetentingų tarnybų išduotus dokumentus, įrodančius nenugalimos jėgos aplinkybių egzistavimą.

Nenugalima jėga nelaikomos šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, į kurių galimybę šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t. y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš šalių reorganizavimą, privatizavimą, likvidavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), esminį Turto reguliavimo pakeitimą, kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos. Nenugalima jėga taip pat nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolei vykdyti prekių ar šalis neturi reikiamų finansinių išteklių.

Jeigu aplinkybė, dėl kurios neįmanoma Sutarties įvykdyti, laikina, tai šalis atleidžiama nuo atsakomybės tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką Sutarčiai vykdyti. Pasibaigus minėtam laikotarpiui, Rengėjas privalo atnaujinti surinktus duomenis Bendrojo plano rengimui ir toliau tęsti darbus.

Nenumatytais aplinkybėmis nelaikoma tai, kad Rengėjas neturi galimybės įsigyti prekių ar paslaugų, reikalingų sutartiniais įsipareigojimams vykdyti, neturi reikiamų finansinių ar kitų išteklių, Bendrojo plano tikrinančių ir derinančių institucijų, visuomenės bei Užsakovo Rengėjui pateiktų pastabų ir trūkumų apimtis, savalaikis duomenų, reikalingų tinkamai atlikti Paslaugą, nesurinkimas iš institucijų, kai už duomenų surinkimą atsakingas Rengėjas.

18. Jei Rengėjas nustatytu terminu nepateikia Užsakovui Bendrojo plano su Valstybinės teritorijų planavimo ir statybos inspekcijos prie Aplinkos ministerijos Teritorijų planavimo dokumento patikrinimo akto, kurio išvada – pritariama teikimui tvirtinti, ir visa tai atsitinka ne dėl trečiųjų asmenų kaltės, Užsakovui atitenka besąlyginis sutarties įvykdymo užtikrinimas ir Užsakovo raštišku reikalavimu Rengėjo mokami delspinigiai, kurie sudaro 0,02 proc. nuo Sutarties dalyko kainos su PVM už kiekvieną praleistą darbo dieną.

19. Priskaičiuotą delspinigių sumą Užsakovas išskaičiuoja iš Rengėjui pagal sutartį mokėtinos sumos.

20. Jei Užsakovas Sutartyje nustatytu terminu nesumoka už suteiktą paslaugą, Užsakovas, raštišku Rengėjo reikalavimu, moka 0,02 proc. delspinigius nuo neapmokėtos sumos už kiekvieną praleistą darbo dieną.

21. Rengėjas visą Sutarties galiojimo laikotarpį, bet ne ilgiau kaip 10 (dešimt) metų nuo jos galiojimo pabaigos, nepriklausomai nuo to, kad Sutarties galiojimo laikotarpis pasibaigęs, atsako už patvirtinto teritorijų planavimo dokumento sprendinių pasekmes, atsiradusias dėl jo kaltės, prisiima atsakomybę ir įsipareigojimus per Užsakovo nustatytą terminą neatlygintinai ištaisyti nustatytus trūkumus, patikslinti taisymų informaciją registrų ir kadastrų duomenyse ir atlyginti Užsakovui ir (ar) tretiesiems asmenims padarytą žalą, susijusią su Bendrojo plano parengimu.

IX. SUTARTIES GALIOJIMAS, PAKEITIMAS, NUTRAUKIMAS

22. Sutartis įsigalioja Užsakovui ir Rengėjui ją pasirašius bei užregistravus.

23. Sutartis galioja nuo jos įsigaliojimo dienos iki visos Paslaugos užbaigimo ir atsiskaitymo už ją dienos, bet ne ilgiau kaip 2 (du) metus. Paslauga turi būti suteikta per **18** mėnesių.

24. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp šalių pagal Sutartį, taip pat visos kitos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta Sutartis.

25. Sutarties sąlygos gali būti keičiamos tik vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatomis ir, kurias pakeitus, nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai.

26. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis, inicijuojanti Sutarties sąlygų pakeitimą, pateikia kitai Šaliai raštišką prašymą keisti Sutarties sąlygas bei dokumentų, pagrindžiančių prašyme nurodytas aplinkybes, argumentus ir paaiškinimus, dėl ko turi būti keičiamos atitinkamos Sutarties sąlygos, kopijas. Į pateiktą prašymą pakeisti Sutarties sąlygas kita šalis atsako per 8 darbo dienas.

27. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, šie keitimai įforminami papildomu susitarimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

28. Sutartis gali būti nutraukiama:

28.1. vadovaujantis Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnio 1 dalimi;

28.2. Užsakovo ir Rengėjo raštišku bendru susitarimu;

28.3. Užsakovo iniciatyva jei Rengėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba Lietuvos Respublikos įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

28.4. Vienos iš Šalių vienašališku sprendimu, jei viena iš šalių nevykdo arba netinkamai vykdo sutartinius įsipareigojimus ir tuo iš esmės pažeidžia Sutartį.

29. Šalis, dėl įsipareigojimų vykdymo trūkumų, ketinanti vienašališkai nutraukti Sutartį, prieš 10 (dešimt) darbo dienų raštu praneša kitai Šaliai apie savo ketinimus ir nustato ne trumpesnę nei 10 (dešimt) darbo dienų terminą pranešime nurodytiems trūkumams ištaisyti. Jei kaltoji Šalis per pranešime nurodytą terminą nepašalina Sutarties pažeidimų, Sutartis laikoma nutraukta nuo termino pasibaigimo dienos.

X. KITOS NUOSTATOS

30. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

31. Pasirašydamos Sutartį šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų tikslus ir ją pasirašė.

32. Jei Užsakovas Rengėjui perdavė Bendrojo plano rengimui reikalingą medžiagą, suteikus paslaugą, ar kitais atvejais pasibaigus sutarčiai, priėmimo perdavimo aktu, ji grąžinama Užsakovui per Užsakovo nustatytą terminą.

33. Rengėjo pagal Sutartį parengta, aprobuota ir patvirtinta medžiaga pereina Užsakovo nuosavybėn ir jis disponuoja šios medžiagos leidybinėmis ir kitomis teisėmis be jokio papildomo mokesčio Rengėjui.

XI. INTELEKTINĖS IR PRAMONINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS

34. Rengėjas perleidžia visas autoriaus asmenines turtines teises, numatytas Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme, į visą projektinę dokumentaciją ir (arba) jos pavienes dalis, suteikiant teisę disponuoti ja Užsakovo nuožiūra ir (arba) kitaip realizuoti turtines teises, įgytas Sutarties pagrindu. Šalys nurodo ir susitaria, kad šiame punkte nurodytos autoriaus turtinės teisės bus laikomos perleistomis Užsakovui, kai Rengėjas perduos suteiktą paslaugą Užsakovui, abiem Šalims pasirašant dokumentų perdavimo priėmimo aktą, po Bendrojo plano įregistravimo į Lietuvos Respublikos teritorijų planavimo dokumentų registre ir Užsakovui apmokėjus už suteiktas Paslaugas Sutartyje numatyta tvarka. Šiame punkte nurodytas asmeninių turtinių teisių perleidimas neribojamas Lietuvos Respublikos teritorijoje.

35. Rengėjas garantuoja nuostolių atlyginimą Užsakovui dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl autorių teisių, patentų, licencijų, brėžinių, modelių, Paslaugų pavadinimų ar Paslaugų ženklų naudojimo išskyrus atvejus, kai toks pažeidimas atsiranda dėl Užsakovo kaltės.

XII. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

36. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

36.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

36.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, reikalingus Paslaugai teikti;

36.3. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;

36.4. Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalausti pagal Sutarties sąlygas.

XIII. SUBTEIKĖJAI

37. Jei Rengėjas Sutarties vykdymui pasitelkia subteikėją (-us), jo (jų) pasitelkimas nekeičia Rengėjo atsakomybės dėl šios Sutarties tinkamo vykdymo ir Rengėjas yra atsakingas už subteikėjo (-ų), jo (jų) įgaliotų atstovų ir darbuotojų veiksmus ar neveikimą taip, kaip atsakytų už savo paties veiksmus ar neveikimą.

38. Rengėjas, iš anksto raštu suderinęs su Užsakovu, gali Paslaugos sutarties vykdymo metu pakeisti subteikėją (-us), tačiau pakeistas subteikėjas (-ai) privalo būti ne žemesnės kvalifikacijos ir ne mažesnės patirties, kaip subteikėjas (-ai), nurodytas (-ti) Rengėjo Pasiūlyme. Draudžiama be raštiško Užsakovo sutikimo pasitelkti kitą (-us) nei Konkurso Pasiūlyme nurodytas (-ti) subteikėjas (-ai).

XIV. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

39. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

40. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams Sutartyje neatleidžia Šalių nuo priimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatomis.

41. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

42. Sutartis yra Sutarties Šalių perskaityta, jų suprasta ir jos autentiškumas patvirtintas kiekvienos Šalies tinkamus įgaliojimus turinčių asmenų parašais.

43. Teritorijų planavimo sąlygos yra neatskiriama Sutarties dalis (TPDRIS sistemoje).

44. Planavimo darbų programa yra neatskiriama Sutarties dalis (TPDRIS sistemoje).

45. Jei Sutarties sąlygos neatitinka jos priedų, pirmenybė yra teikiama Sutarties priedų nuostatomis.

46. Šalių adresai ir rekvizitai:

Užsakovas:

Palangos miesto savivaldybės administracija

Vytauto g. 112, LT-00153 Palanga

įmonės kodas 125196077

Palangos miesto savivaldybės direktorė

Ramunė Olšauskaitė Urbonienė

Rengėjas

UAB „Sostinės studija“

Preilos g. 39B-7, Neringa

įmonės kodas 124151638

direktorė Andželika Kažienė

(parašas)

A. V.

(parašas)

A. V.

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	UAB SOSTINĖS STUDIJA
Dokumento sudarytojas (-ai)	Palangos miesto savivaldybės administracija
Dokumento pavadinimas (antraštė)	SutartisVM5
Dokumento registracijos data ir numeris	2025-05-23 Nr. (2.7 E) S1-PS-95
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	-
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Andželika Kažienė Projekto vadovė
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-05-20 20:05
Parašo formatas	Einamojo galiojimo (XAdES-EPES)
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016
Sertifikato galiojimo laikas	2023-06-08 18:02 - 2028-06-06 23:59
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Ramunė Olšauskaitė Urbonienė Direktorė
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-05-22 15:35
Parašo formatas	Einamojo galiojimo (XAdES-EPES)
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	RCSC IssuingCA-2
Sertifikato galiojimo laikas	2025-04-07 14:11 - 2030-04-06 14:11
Parašo paskirtis	Registravimas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Diana Andrijauskė Vyriausiasis specialistas
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-05-23 08:17
Parašo formatas	Trumpalaikio galiojimo (XAdES-T)
Laiko žymoje nurodytas laikas	2025-05-23 08:17
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA ECC
Sertifikato galiojimo laikas	2024-07-22 09:14 - 2028-07-21 09:14
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	0
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	0
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	EAIS LPP v1.6-SNAPSHOT
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Tikrinant dokumentą nenustatyta jokių klaidų (2025-05-26)
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	2025-05-26 nuorašą suformavo Rasa Morkūnienė
Paieškos nuoroda	-
Papildomi metaduomenys	-